

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 103 (1985)
Heft: 47

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

103. Jahrgang 21. November 1985 Heft 47/85 Erscheint wöchentlich

Redaktion

«Schweizer Ingenieur und Architekt»

Rüdigerstrasse 11
Postfach 630, 8021 Zürich
Tel. 01/201 55 36

Redaktoren:
Balthasar Peyer,
leitender Redaktor
Dr. sc. techn. ETH/SIA

Bruno Odermatt,
dipl. Arch. ETH/SIA

Hans U. Scherrer,
dipl. Ing. ETH/SIA

Druck:
Offset + Buchdruck AG, Zürich

Nachdruck von Bild und Text,
auch auszugsweise, nur mit schrift-
licher Zustimmung der Redaktion
und mit genauer Quellenangabe.

Abonnemente

Schweiz:

1 Jahr Fr. 166.—
½ Jahr Fr. 86.50
Einzelnummer Fr. 6.50

Ausland:

1 Jahr Fr. 179.—
½ Jahr Fr. 93.—
Einzelnummer Fr. 7.50

Postcheck: «Schweizer Ingenieur
und Architekt», 80-6110 Zürich

Ermässigte Abonnemente für
Mitglieder des GEP, des BSA, der
ASIC, des STV und für Studenten

**SIA-Normen und Dokumen-
tationen** sind nur erhältlich
beim SIA-Generalsekretariat
Selnaustrasse 16, Postfach,
8039 Zürich, Tel. 01/201 15 70

Bestellungen für Abonnemente
und Einzelnummern sowie Adress-
änderungen von Abonnements
an die Redaktion; Adressänderun-
gen von SIA-Mitgliedern an das
SIA-Generalsekretariat

Anzeigenverwaltung

iva

IVA AG für internationale Werbung

Hauptsitz:
Mühlebachstrasse 43
8032 Zürich
Tel. 01/251 24 50

Filiale Lausanne:
Pré-du-Marché 23
1004 Lausanne
Tel. 021/37 72 72

zum Titelbild



Das von der Mobag Generalunter-
nehmung AG erstellte Einkaufszen-
trum «Riviera» in Rennaz VD, in
der Nähe von Villeneuve, ist der
grösste Bau dieser Art im Gebiet der
Rhonemündung in den Genfersee.
Sein Einzugsgebiet umfasst den westli-
chen Teil des Kantons Wallis sowie die
östlichen Teile des Kantons Waadt.

Auf einer Fläche von 10 000 m² be-
finden sich über 20 Geschäfte und

ein Supermarkt. Eine Service-Station
mit einem Autowaschtunnel steht
neben dem Parkplatz mit 1000 Ab-
stellplätzen.

Das Projekt dieses Komplexes wurde
von G. Droz, Architekt ETH/SIA,
Brugg AG, erstellt, die Bauingenieur-
Arbeiten von der Firma Holinger
AG, Bern, ausgeführt. Die Koordina-
tion für die Bauherrschaft besorgte die
Kleinert Geschäftshäuser AG in Bern.

Die Mobag Generalunternehmung
AG, Genf, garantierte dem Bauherrn
den Preis, die Planungs- und die Aus-
führungstermine sowie die Qualität.
Sie erstellte das Einkaufszentrum in
enger Zusammenarbeit mit dem lo-
kalen Baugewerbe erfolgreich in der
kurzen Bauzeit von 20 Monaten.

mobag
entreprise générale sa

17, rue du Cendrier
1201 Genève

Offizielles Organ:

Schweizerischer Ingenieur- und
Architektenverein (SIA)

Gesellschaft Ehemaliger Studie-
render der ETH Zürich (GEP)

Schweizerische Vereinigung
Beratender Ingenieure (ASIC)

Inhalt

Zeitfragen

L'armée de milice et l'évolution technologique. Par
Roger Mabillard, Bern 1171

Ingenieurwissenschaften

Was kostet Sicherheit? Von Ulrich Stiefel und
Jörg Schneider, Zürich 1175

Wettbewerbe

Bahnhof Uster, Überbauung Süd (D) 1183

Städtebaulicher Ideenwettbewerb «Westliche Insel» in
Lindau D (A). Realschulhaus mit Doppelturnhalle in Jona
SG (A). Primarschule Niederweningen ZH (A)

Agrandissement et aménagement du groupe scolaire de
Pinchat GE (E) 1190

SIA-Mitteilungen

Ermittlung der Soll-Arbeitszeit für das Jahr 1986 1191

Das vielfältige Angebot des SIA 1192

SIA-Sektionen

Bern: Expériences d'architecture (Vortrag). Vorbeugen
gegen Verbrechen 1192

Umschau

Neutronen messen Feuchtigkeit. Antivivisektions-
Initiative. Grundwasserreinigung nach Unfall 1192

B-Seiten

Laufende Wettbewerbe. Wettbewerbsausstellungen. Aus
Technik und Wirtschaft. Firmennachrichten.
Weiterbildung. Fachmessen. Ausstellungen. Vorträge.
Stellenvermittlung B 181-184

Im nächsten Heft

Der öffentliche Bau: Staatsarchiv Zürich
Verbundplatten für vorgehängte Fassaden
(Änderungen vorbehalten)

Ingénieurs et architectes suisses

Adresse: En Bassenges, 1024 Ecublens, Tél. 021/47 20 98

No 23/1985

Tableau des concours	B 109	directionnels, par Pierre Pahud 425
Carnet des concours	B 110	Bibliographie 428, B 115
Congrès	B 110	Routes
Expositions	B 110	Modélisation du trafic rou- tier suisse, par Rolf Bez, Reto Cantieni et Joseph Jacquemoud 429
Lettre ouverte	B 111	Actualité 436, 441
Vie de la SIA	B 112, 440	Personnalités 439
Produits nouveaux	B 112, B 113	Industrie et technique B 113
Robotique		Documentation générale B 115
Robots industriels: une conception nouvelle dans les capteurs de force multi-		

Rohrleitungssysteme

Bruppacher & Partner

Steckmuffen-Druckrohrleitung
mit Schubsicherung.

Von Roll AG, Departement Druckrohre, 2763 Choindenz, Telefon 066 35 56 61, Telex 934 354, Te

sind Leistungssysteme.

Erdgas als Teil der Energieversorgung erfordert ein absolut zuverlässiges Rohrleitungssystem. Dafür bürgen die Leistungen von ducpur.

Das Rohr-im-Rohr-Konzept garantiert: Bruchsicherheit (Rohrpanzer aus Duktilguss), Korrosionsresistenz (GGG plus PUR-Innenauskleidung), Dichtheit des Systems (Rohrverbindungen mit Schraub- oder Steckmuffen, mit oder ohne Schubsicherung).

ducpur: Für ein sicheres Erdgas-Verteilnetz.

Wer macht was?

Abdichtungen

Starr im Dünnschichtverfahren

BAUSCHUTZ AG, 8048 Zürich
Tel. 01/64 11 30

BENZ AG, Kunstharzbeläge und
Bautenschutz. Bändlistrasse 31,
8064 Zürich, Tel. 01 / 64 50 24

Angewandte Klimatologie/Meteorologie

METEOTEST, Tel. 031/23 74 17
Hallerstr. 50, 3012 Bern

Architekturmodelle

ATELIER 7, M. Fricker
Klosbachstrasse 123, 8032 Zürich
Tel. 01/47 92 67

KREBSER MODELLBAU
Dorfstrasse 8, 8307 Effretikon
Tel. 052/32 10 16

LÜCHINGER Modellbau
9113 Degersheim, Tel. 071 / 54 15 22

SCHALK MODELLBAU
8050 Zürich, Tel. 01/302 64 11
5430 Wettingen, Tel. 056/27 10 80

Werner Schnüriger, 8953 Dietikon
Moosmattstr. 16, Tel. 01/740 27 57

Modellbau Zaborowsky
Inhaber D. Raffainer
Neumarkt 10, 8001 Zürich
Tel. 01/252 22 16

Bauaustrocknung

Roth-Kippe AG, 8045 Zürich
Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

Baugrunduntersuchungen

BBL Baulaboratorium AG
4132 Muttentz/Basel, Tel. 061/61 33 14
CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG
3097 Liebefeld/Bern, Tel. 031/53 64 12
1052 Le Mont-s.-Lausanne, 021/37 12 41
1700 Fribourg, Tel. 037/22 76 66
5000 Aarau, Tel. 064/24 66 22
4410 Liestal, Tel. 061/91 24 28

Geologiebüro Dr. J. F. SCHNEIDER
8439 Mellstorf AG, Tel. 056 / 53 13 00

GEOTEST AG
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)
K+S P. KIEFER + R. STUDER AG
4153 Reinach BL, Tel. 061/76 94 76

SIEBER CASSINA + Partner
Beratende Geologen und Ingenieure
8008 Zürich, Tel. 01/252 75 60
4600 Olten, Tel. 062/32 15 85
3073 Gümligen, Tel. 031/44 08 68

TERREXPERT AG
Baugrund, Baumaterial,
Baumethoden
Stauffacherstr. 130, 3014 Bern
Tel. 031 / 42 62 22

Beton- und Naturstein- Untersuchung

GEOTEST AG
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

Betonsanierung

BENZ AG, Kunstharzbeläge und
Bautenschutz. Bändlistrasse 31,
8064 Zürich, Tel. 01 / 64 50 24

Boden-Isolierelemente

System GANTNER
H. Gantner, 8888 Heiligkreuz-Mels
Telefon 085 / 2 24 41 / 2 58 42

Brandschutzdämmungen

Schneider Dämmtechnik AG,
8401 Winterthur, Im Hölderli 26
Tel. 052 / 89 21 21

Dachstocksanie rung/ Holzschutz

RENTOKIL AG, Köchlistr. 28
8004 Zürich, Tel. 01/242 69 69
1290 Versoix, Tel. 022/55 49 55

Datenverarbeitung

INSER AG, Beratende Ing. für EDV
Rechen- und Zeichenzentrum
3097 Liebefeld, Tel. 031 / 59 20 88

Erschütterungs-Messungen

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)
GEOTEST AG
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)
K+S P. KIEFER + R. STUDER AG
4153 Reinach BL, Tel. 061/76 94 76

Faltwände - Holzfalttüren

Lienhard Söhne AG, 8038 Zürich
Albisstr. 131, Tel. 01/482 12 90

Fassadenplanung

Metallbau-Planung J. F. Meyer AG
6006 Luzern, Seeburgstr. 20
Tel. 041/31 20 88

Feuchtigkeitsmessgerät

H. T. Hauenstein AG, Finkelerweg 32
4144 Arlesheim/Basel
Tel. 061/72 10 60

Geologie – Geotechnik – Geophysik

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)

Geologie – Geotechnik – Geophysik

GEOTEST AG
3052 Zollikofen, Tel. 031/57 20 74
9008 St. Gallen, Tel. 071/24 87 10
8955 Oetwil a.L., Tel. 01/748 26 85
6010 Kriens LU, Tel. 041 / 45 46 66
1785 Cressier FR, 1037 Etagnières VD

Geotechnik

Dr. H. HALTER, dipl. Ing. ETH/SIA
Beratung- und EDV-Berechnung im
Grundbau, Erdbaulabor
Ekkehardstr. 25, 8006 Zürich
Tel. 01/362 56 28

Ingenieurbüro G. MUGGLIN AG
Beratung, Untersuchungsprogramme,
Planung, Berechnung, Überwachung
in Grundbau, Bodenmechanik und
allgem. Tiefbau. Schlösslistr. 24a,
8044 Zürich, Tel. 01/251 48 62

Hang- und Rutschsanierungen

RÜEGGER AG, Beratende Ingenieure
für Geotechnik und Baugeologie
9014 St. Gallen, Tel. 071 / 27 54 84

Geologiebüro Dr. J. F. SCHNEIDER
8439 Mellstorf AG, Tel. 056 / 53 13 00

SOLTEC AG für Bodenstabilisierungen
3602 Thun, Tel. 033/23 11 02

Hard- und Software

Schärer BCT
Off. Hewlett-Packard Wiederver-
käufer, Statik-Software Mücke
sowie Eigenentwicklungen
4565 Rechterswil, Tel. 065 / 35 26 43

Holzbeizarbeiten

Amstutz & Sahli AG, 8032 Zürich
Chem. Holzbeizerei und Spritzwerk
Hofackerstrasse 11 A, Tel. 01 / 53 50 40

Holzschutzmittel

Dr. R. MAAG AG, 8157 Dielsdorf
Tel. 01/855 11 11
Color xex, Xerotin, Xylosan

Injektionen

BAUSCHUTZ AG, 8048 Zürich
Tel. 01/64 11 30

BENZ AG, Kunstharzbeläge und
Bautenschutz. Bändlistrasse 31,
8064 Zürich, Tel. 01 / 64 50 24

Isolierungen

Schneider Dämmtechnik AG
8401 Winterthur, Im Hölderli 26
Tel. 052 / 89 21 21

Isolierunterdach GANTNER

H. GANTNER, 8888 Heiligkreuz-Mels
Telefon 085 / 2 24 41 / 2 58 42

Isolierelemente LEGATHERM Steildach/Estrichboden

LEGANORM AG, 8400 Winterthur
Feldstr. 31, Tel. 052/25 26 16

Kanalisationen

Krähenmann AG / Kasapro AG
Kanalunterhalt und -sanierungen
9202 Gossau SG, Tel. 071 / 85 35 11

Kanal-Technik

KUNSTSTOFF-TECHNIK, 8041 Zürich
Leimbachstr. 38, Tel. 01 / 482 88 88

Kunststoff- Dichtungsbahnen

Über 30 Typen Sarnafil für
Abdichtungen im Tiefbau.
Sarna Kunststoff AG
6060 Sarnen, Tel. 041 / 61 01 11

Landschaftsbegrünung

BEGRÜNUNGEN HUNN AG
5630 Muri AG, Tel. 057/44 22 25
Humuslose- und Grossflächen-
Begrünungen, Liefern von Fertiggras
und Erosionsschutz-Matten

Lärmbekämpfung

Schneider Dämmtechnik AG
8401 Winterthur, Im Hölderli 26
Tel. 052 / 89 21 21
Technische Akustik / Engineering

Lärmschutz

Siegfried Keller AG, Wallisellen
Lärmschutz Büro und Lager:
Zürichstr. 38, 8306 Brüttisellen
Tel. 01/833 02 81

Materialprüfung

BBL Baulaboratorium AG
4132 Muttentz/Basel, Tel. 061/61 33 14

Mauerentfeuchtungen

BAUSCHUTZ AG, 8048 Zürich
Tel. 01/64 11 30

Metallbau

Surber-Metallbau AG, 8004 Zürich
Hohlstrasse 211, Tel. 01/42 87 87
Metallfassaden, Metallfenster,
Schallschutzfenster, Metalltüren,
Brandschutzabschlüsse

Fachfirmen- verzeichnis

Metall-Normtüren

Brander AG, 8162 Steinmaur
Tel. 01/853 06 22

Natursteine

J. und A. Kuster, Steinbrüche AG
8807 Freienbach, Tel. 01/784 25 25

Oberlichter/Verglasungen

TUCHSCHMID AG
8500 Frauenfeld, Tel. 054 / 26 11 11

Pfahlprüfungen

GEOTEST AG
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)

Plan-Rollen

TUPAK-SERVICE
4922 Bützberg, Tel. 063 / 43 19 69

Pumpen

Bieri Pumpenbau AG
Biral International
3110 Münsingen, Tel. 031/92 92 11

GRUNDFOS PUMPEN AG
8117 Fällanden
Tel. 01/825 29 25, Telex 59928

HÄNY & CIE. AG, Pumpen- und
Wasseraufbereitungsanlagen
8706 Meilen, Tel. 01/925 11 31

KSB Zürich AG, Pumpen/Armaturen
8031 Zürich, Tel. 01/44 99 33

PUMPENBAU SCHAFFHAUSEN AG
8200 Schaffhausen, Tel. 053/4 30 21

K.Rütschi AG, Pumpenbau, 5200 Brugg
Tel. 056/41 04 55, Telex 54 233

SOMMER SCHENK SUISSE
Pumpenbau, 5213 Villnachern
Tel. 056/43 13 63

Schallschutz- und Schwingungstechnik

ANGST + PFISTER, 8052 Zürich
Thurgauerstr. 66, Tel. 01/301 20 20

PAUL SCHWAB AG, Säntisstrasse 7
8134 Adliswil, Tel. 01 / 710 02 22

Software

RZW DR. WALDER + PARTNER AG
Rechenzentrum und Softwarehaus
3073 Gümligen, Tel. 031/52 69 62
8032 Zürich, Tel. 01/252 65 75

Sprengen

Sprengen! Abbruch, Aushub, Material-
gewinnung, Felssanierungen, Spreng-
beratung, Überwachungen, Beratung
bei Devisierungen, Expertisen
BEREUTER SPRENG AG,
8604 Volketswil, Tel. 01 / 945 67 59

Spritzbeton

Gunit, Sandstrahlen
E. LAICH SA, 6671 Avegno
Tel. 093 / 81 17 22

Thermolackierungen

Thermolackierwerk Waltenspül AG
6142 Gettnau LU, Tel. 045/81 20 51

Tore

Bator AG, 3360 Herzogenbuchsee
Tel. 063 / 60 11 33
Falt-, Schiebefalt-, Schiebetore
Automaten-Steuerungen

Trennwände - Werkkabinen

Verstellbare Blättler-Wände
schallisoliert, feuerbeständig
BLÄTTLER AG, Holz- und Metallbau
Industriestr. 1, 8117 Fällanden
Tel. 01/825 43 85

Treppen

Columbus-Treppen AG
9245 Oberbüren, Tel. 073/51 37 55
Spindeltreppen aus Holz und Alu,
Scheren- und Holzschiebetreppen

Ungezieferbekämpfung

Ketol AG, Abt. Insecta-Service
8157 Dielsdorf ZH, Tel. 01/853 05 16

RENTOKIL AG, Köchlistr. 28
8004 Zürich, Tel. 01/242 69 69
1290 Versoix, Tel. 022/55 49 55

Unterquerungsarbeiten mit Stahl- und Eternit- rohren bis 1000 mm Ø

für Kanalisation und Werkleitungen

Trenchag AG, 8305 Dietlikon
Tel. 01/833 22 05

Vorfabrizierte Armierungen

Mit fi-Rista-Elementen armeren Sie
wirtschaftlicher
NEU! fi-Ripa-Anschlusskorb
DRAHTWERKE FISCHER AG
5734 Reinach
Tel. 064 / 71 15 55, Telex 981 532 dwfi ch

Die
energiesparende*
Heizungs-
Umwälzpumpe
mit 3
Drehzahlen!



* Spart
bis zu
50% Strom.

GRUNDFOS PUMPEN AG

Bruggacherstrasse 10, 8117 Fällanden

*Ja, die energiesparende
«Super Selectric» interessiert mich!
Senden Sie mir unverbindlich
Ihre Unterlagen.*

Name/Firma

Strasse

PLZ/Ort

SIA



GRUNDFOS®
die richtige Pumpe

Wichtige Information
für alle Planer

52,5%

aller Schweizer haben das tagtägliche Problem, dass ihr Bad oder WC schon besetzt ist.*

Diese Konfliktsituationen lassen sich durch entsprechende Raumplanung ändern.

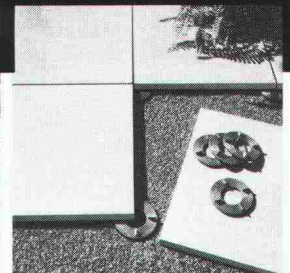


* aus einer Befragung des Instituts für Marktforschung (IMR AG) 1983. Der Bericht kann bei der Informationsstelle der sanitären Branche, Sihlstrasse 55, 8001 Zürich, Telefon 221 38 22, angefordert werden.

Aktion gegen langweilige Badezimmer.

Qualitäts-Badezimmer nur vom Sanitär-Fachhandel und -Installateur.

futura BODENPLATTEN AUS ACRYLBETON



Acrylbeton – der moderne Baustoff.

Anstatt Kies mit Zement wird hochfester, feuergetrockneter Quarzsand mit witterungs- und UV-beständigem Methacrylatharz verbunden.

Die Vorteile von Futura Bodenplatten sind:

- Strapazierfähigkeit und Formbeständigkeit
- Vielfältige Anwendungsmöglichkeiten
- Einfaches Verlegen dank dem geringen Gewicht
- Kein Ausscheiden von Kalziumkarbonat

Verlangen Sie unsere Unterlagen!



**BAUBEDARF
HUNZIKER**

Baubedarf und Zementwaren
Gustav Hunziker AG
3232 Ins Telefon 032 83 12 82
2540 Grenchen Telefon 065 52 28 52
3400 Burgdorf Telefon 034 22 72 72



Das ist ein neues Zutrittskontrollsystem ohne Bauer-Sicherheitstüren.

Hochentwickelte Zutrittskontrollsysteme haben eine Schwachstelle: die Türen selbst, irgendwelche Türen.

Sicherheitstüren von Bauer machen neuralgische Zugänge sicher: z.B. in EDV-Zentren, in Verwaltungsgebäuden, in Chemielabors, in Forschungs- und Kommandozentralen. Sie schützen aber nicht nur vor unbefugtem Zutritt – sie sind auch überlistungs- und sabotagesicher. Denn sie verfügen über Sicherheitsmerkmale, die anderswo nicht zu finden sind.



INFO-CHEQUE Bitte senden Sie uns

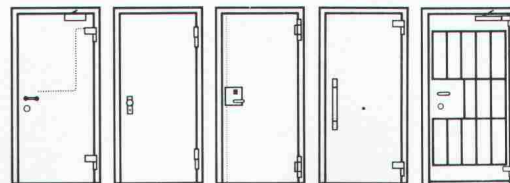
- ☐ den Übersichtsprospekt (Sicherheitstüren)
- ☐ den Katalog (Sicherheitstüren)
- ☐ Wir wünschen eine unverbindliche Beratung: bitte rufen Sie uns an.

Name, Firma _____

Adresse _____

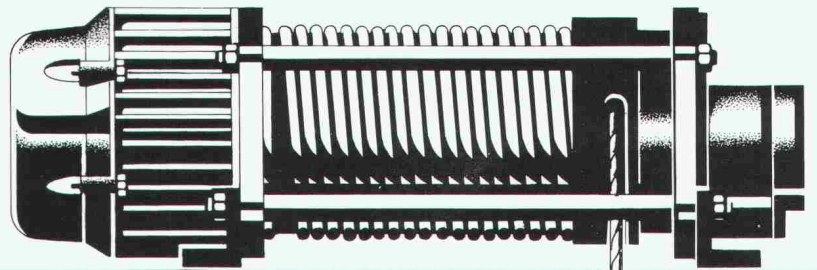
Einsenden an:

Bauer Kassenfabrik AG, Abt. Sicherheitsprodukte,
Hofwisenstr. 20, 8153 Rümlang, Tel. 01 817 20 61



BAUER-Sicherheitstüren T 54 A, T 54 B, T100, TM170, Gittertür.

BAUER



Mit freundlicher Empfehlung aus der Praxis:

Die Standard-Krane der Von Roll.

Wenn der Neubau, resp. Umbau, mit einem Kran ausgerüstet werden soll, dann macht Ihnen Von Roll ein gutes Angebot: Wir zeigen Ihnen den geplanten Kran in der Praxis. Ganz in Ihrer Nähe. Damit Sie sehen, wie vorteilhaft eine Standardlösung in Wirklichkeit ist.

1. Produkt

«Kuli»-Standard-Krane mit Elektroseilzug.
Für Fabrikations- und Lagerhallen.

Angebotsbreite	Laufkrane, Portalkrane, Säulendrehkrane, Wandschwenkkrane, Hängekrane, Monorail-Krane, Fusszüge.
Tragkraft	bis 63 t (bis 500 t: Von Roll Grosskrane).
Geschwindigkeit	Hub bis 25 m/min. Katze bis 32 m/min. Kran bis 80 m/min.
Hubhöhe	bis 85 m.
Antrieb	Kurzschluss- oder Schleifringläufermotor.
Eigenart	Hohe Lebensdauer. Betriebssicherheit. Minimale Wartung.

2. Praxis-Angebot

«Kuli»-Standard-Krane sind an über 300 Orten in der Schweiz in Betrieb.

Von Roll bietet Ihnen den Vorteil, die geplante Investition ganz in Ihrer Nähe prüfen zu können. Eine Auswahl von Standard-Kran-Standorten ersehen Sie aus dieser Anzeige.

3. 24-Stunden-Service

Wir kümmern uns auch dann noch um unser Produkt, wenn es im Betrieb steht. Unsere Service-Monteure sind jederzeit einsatzbereit.

Lassen Sie sich unter der Nummer 031/231 444 mit unserem Kranbau-Spezialisten verbinden. Er offeriert Ihnen ein interessantes Rendez-vous mit einem Standard-Kran der Von Roll.

Aarberg
Arbon
Baar
Basel
Bern
Bevaix
Beznau
Biel
Burgdorf
Chiasso
Delémont
Dietikon
Dornach
Ebikon
Effretikon
Ettingen
Frauenfeld
Genève
Gerlafingen
Horgen
Jona
Klus
Lausanne
Leibstadt
Lenzburg
Martigny
Menziken
MuttENZ
Näfels
Neuhausen
Oensingen
Olten
Pfäffikon
Pratteln
Rafz
Rapperswil
Regensdorf
Schaffhausen
Sissach
Solothurn
Spreitenbach
St. Gallen
St. Moritz
Tafers
Thun
Uster
Uznach
Visp
Wangen
Wattwil
Winterthur
Wittinsdorf
Zuchwil
Zug
Zürich

VonRoll

Von Roll AG, Sektor Kranbau, 3001 Bern
Telefon 031/231 444



Lentolit-Putzsystem

Die bessere Lösung. Von Rigips/Gips-Union

Jedes gute Mauerwerk wird mit dem richtigen Putzsystem noch besser. Sowohl innen wie aussen. Diese Erkenntnisse hat Rigips/Gips-Union schon lange berücksichtigt. Deshalb wurde das Lentolit-Putzsystem wohl im Labor entwickelt, aber in der Praxis erprobt, seit Jahrzehnten. Und deshalb ist Lentolit zur Nr.1 geworden.

Dank der mineralischen Basis gewährleistet das Lentolit-Putzsystem ein angenehmes und natürliches Wohnklima.

Die verschiedenen Zusammensetzungen:

- reiner Gips
- Gips-Kalk-Sand
- Kalk-Sand
- Zement-Kalk-Sand

in der bewährten Schweizer Qualität erfüllen alle Anforderungen an ein mineralisches Putzsystem. Innen wie aussen. Rigips/Gips-Union bietet Ihnen jedoch nicht nur ein aufeinander abgestimmtes Putzsystem an, sondern auch einen fachmännischen Kundenservice: Von den techni-

schen Unterlagen über die kompetente Beratung (inkl. Baustelleninstruktion und Siloservice) bis zur Ausbildung Ihrer Mitarbeiter stellen wir Ihnen unsere Erfahrung zur Verfügung.



Gips-Union AG, Talstr. 83, Postf., 8021 Zürich, 01-211 51 40

• Verkaufsbüro Zürich, Talacker 50, 8001 Zürich, 01-211 75 75

• Verkaufsbüro Thun, Frutigenstr. 62, 3604 Thun, 033-36 04 22

• Bureau de vente Yverdon, Gasparin 5, Case postale, 1401 Yverdon, 024-21 89 57

Rigips® Gips-Union
Lentolit



Wir möchten mehr über das Lentolit-
Putzsystem erfahren.

Deshalb ...

... senden Sie bitte die entsprechenden Unterlagen ☐

... hätten wir gerne eine persönliche Beratung ☐

Name, Adresse, Tel.-Nr.

Gips-Union AG, Postfach, 8021 Zürich

Rigips® Gips-Union
Lentolit

Verbundpfähle

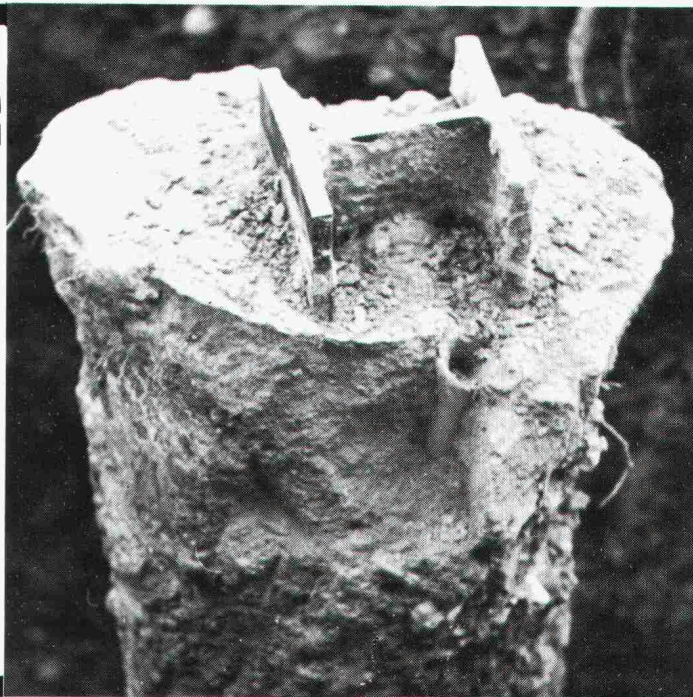
Stahlprofile mit Betonmantel

- Mit dem Hochbaukran oder mit Schreitbagger ausführbar
- auch auf beengten, schwer zugänglichen Baustellen möglich
- kein Arbeitsplanum und keine Zufahrt zur Baugrube nötig
- dank sehr kleiner Installationsaufwendungen auch für kleine Arbeiten wirtschaftlich.

GREUTER GRUNDBAU AG

STEIGSTRASSE 7
8182 HOCHFELDEN
TELEFON 01/860 70 78

SPEZIALARBEITEN IM TIEFBAU
PRESSVORTRIEBE
PFAHLFUNDATIONEN



Der
weltgrösste
Hersteller
von
Wärmezählern

ista

Wärmemessung mit «ista»-Technik: preisgünstig und 100 000fach bewährt

Individuelle Lösungen für jedes Heizsystem mit Verdunstern oder elektronischen Geräten. Im Handumdrehen – auch während der Heizperiode – montierbar.

Generalvertretung CH und FL
OFAG Zürich · Dufourstrasse 90
8034 Zürich · Tel. 01/47 68 11

OFAG
Zürich

**Energie-
spartechnik**



Unterquerungen

Rammvortriebe

mit Stahlrohren \varnothing 16 – 100 cm

Hydraulische Pressvortriebe

mit Betonrohren \varnothing 100 – 400 cm

Technische Beratung und Ausführung:

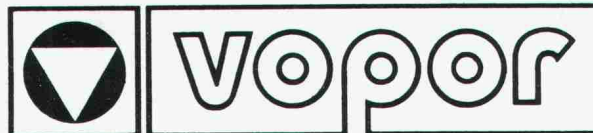
**BRUNNER
ERBEN** HOCH + TIEFBAU

Arnold Brunner's Erben Bauunternehmung Zürich

Nachfolger Murbach-Brunner + Co.
8050 Zürich, Leutschenbachstrasse 52

Telefon 01 / 301 06 60

Das Elementwerk mit dem kompletten Bausystem



- Fassadenelemente
- Deckenelemente
- Fassadenverkleidungen
- Balkonbrüstungen
- Fensterelemente

für Wohn-, Industrie- und Geschäftsbauten

Unsere Spezialisten beraten Sie gerne!

Vopor SA
Bauelemente
Elements
de construction

2802 Develier
Tel. 066 / 22 30 65

Verkaufsbüro:
Bureau de vente:
2540 Grenchen
Bettlachstrasse 8
Tel. 065 / 52 86 26



Unser Ziel:

Ein Rohr «für alle Zeiten»*

- Nicht korrodierbar
- Absolut sauerstoffdicht
- Gegen den Einfluss von UV Strahlen unempfindlich
- Widerstandsfähig und doch handlich
- Leicht

wir haben es geschafft



*B+G

* Das Rohr ist dafür vorgesehen, **50 Jahre und länger ohne Mängel** zu überdauern

Anwendungsbereiche:

Bauindustrie (konventionelle Heizungsinstallationen, Fussbodenheizungen, Sanitärinstallationen).

Industrie (Wasser, Gas, Lebensmittelindustrie, chemische Produkte, etc.).

FLUID AIR ENERGY

Fluid Air Energy SA
Route de Fribourg 32
CH-1723 Marly

Tel. (037) 85 11 41
Telex 942 262

Herstellung der
MEPLA®
Mehrschichten-Verbundrohre

Muster und ausführliche Auskunft erhalten Sie mittels diesem COUPON oder per Telefon (037) 85 11 41

Name _____ Vorname _____

Strasse _____

PLZ _____ Ort _____

Korrosions- schutz

am Schöck Balkondämmelement

Eine Beschichtung von normalem Baustahl bietet nur eine zeitlich begrenzte Schutzwirkung. In vielen europäischen Ländern ist die Verwendung eines auch mit einer Beschichtung versehenen Baustahles an Stellen, die nicht ständig beobachtet werden können, nicht zulässig.

Da bei Verwendung von Balkondämmelementen der Kondensationspunkt innerhalb der Isolierschicht liegt, ist in diesem Bereich ständig Feuchtigkeit vorhanden. Es sind Fälle bekannt, wo Schrauben mit 4,8 mm \varnothing in feuchter Mineralwolle innerhalb 8 Monaten völlig durchgerostet waren.

Auch Chrom-Nickel-Stahl (V2A) neigt in chloridhaltigem Wasser zu Spannungsriss-Korrosion. Da beim Schäumen von Polyurethan-Platten chloridhaltige Hilfsmittel verwendet werden, besteht bei der Benutzung von V2A-Stählen in Zusammenhang mit Polyurethan-Schäumen erhöhte Korrosionsgefahr.

In mehreren europäischen Ländern darf nur V4A, Nr.1.4571 zur Fassadenaufhängung und Balkonverankerungen verwendet werden. Die Verwendung von korrosionsgefährdeten V2A-Stählen ist dort nicht zulässig.

Nur
Schöck Isokorb
hat das Korrosionsproblem
durch Verwendung
von V4A, Werkstoff 1.4571,
CrNiMoTi-Stahl gelöst.



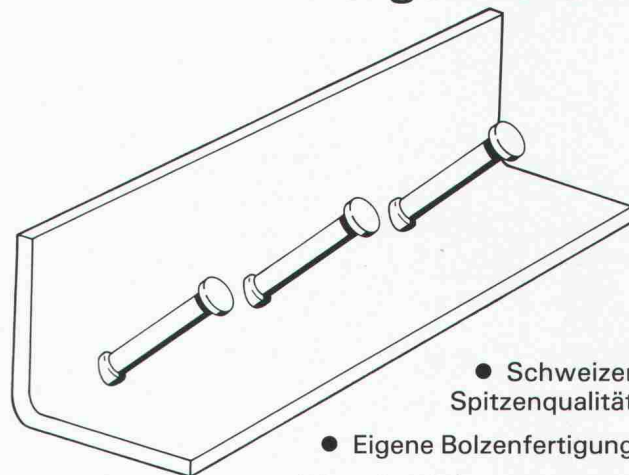
Detaillierte
Informationen
durch



FELI-Bauteile AG
Obersumpfstr. 862
CH-5745 Safenwil
Tel. 062/67 2313
Tx. 680376

Ankerplatten

Heute bestellen —
morgen liefern



- Schweizer Spitzenqualität
- Eigene Bolzenfertigung
- Wirtschaftlich
- Auch in rostfrei



RISS AG

Eisenwarenfabrik, Verankerungsteile
Industriestr. 32
8108 Dällikon
Tel. 01/844 11 22

Jetzt mit
Zulassung

1944.3

Schmutzwasser



Kein
Problem
mit



RÜTSCHI PUMPEN

K. Rüttschi AG, Pumpenbau, 5200 Brugg, Telefon 056/41 04 55, Telex 825 130